



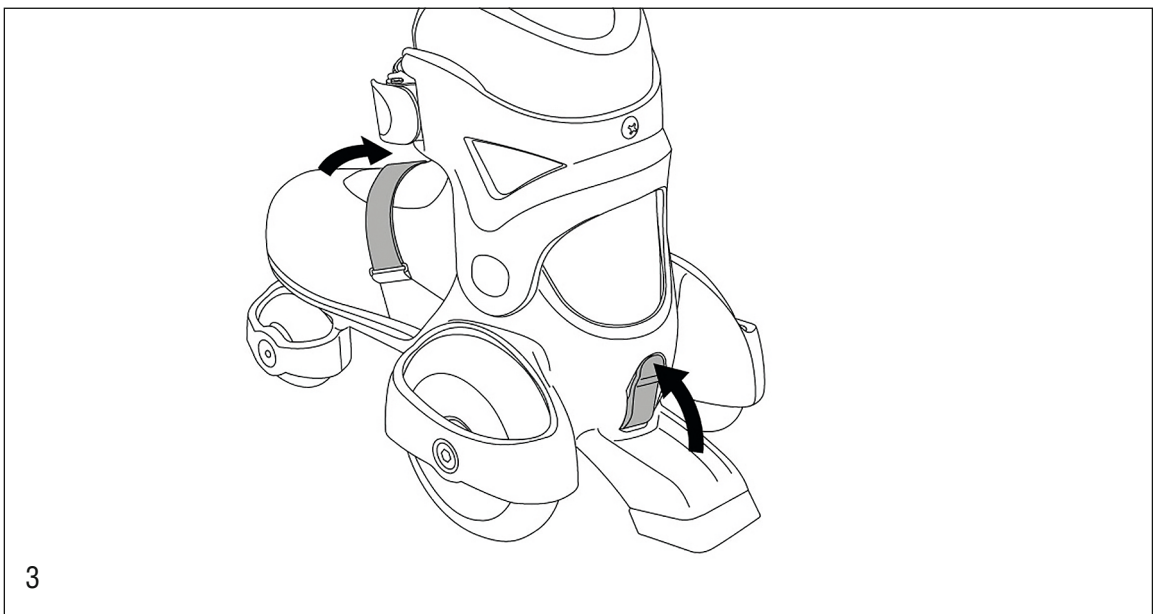
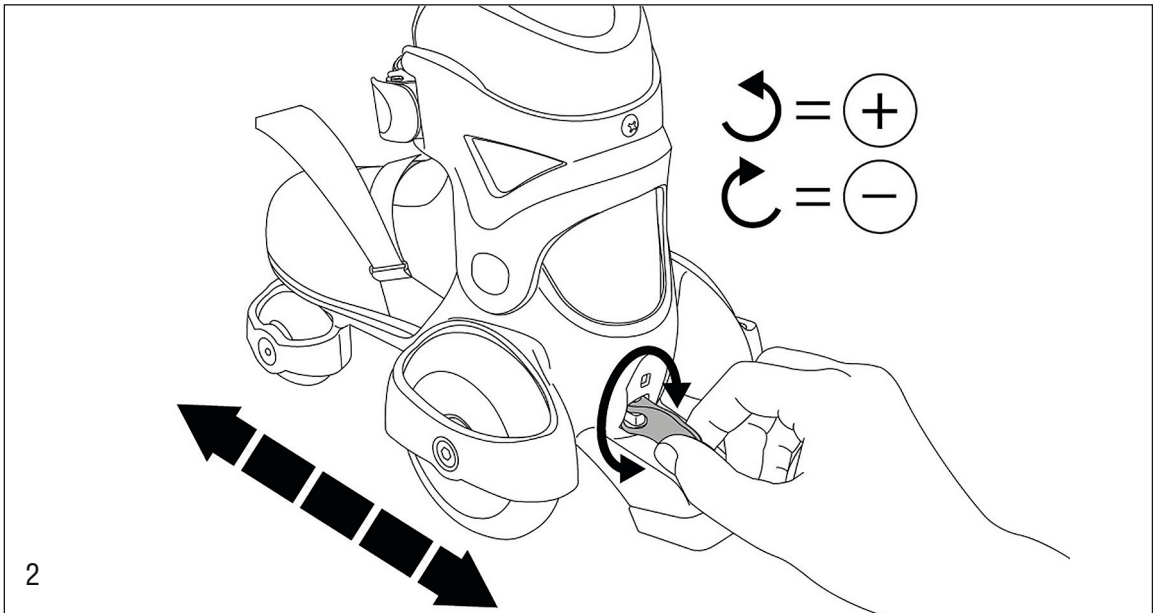
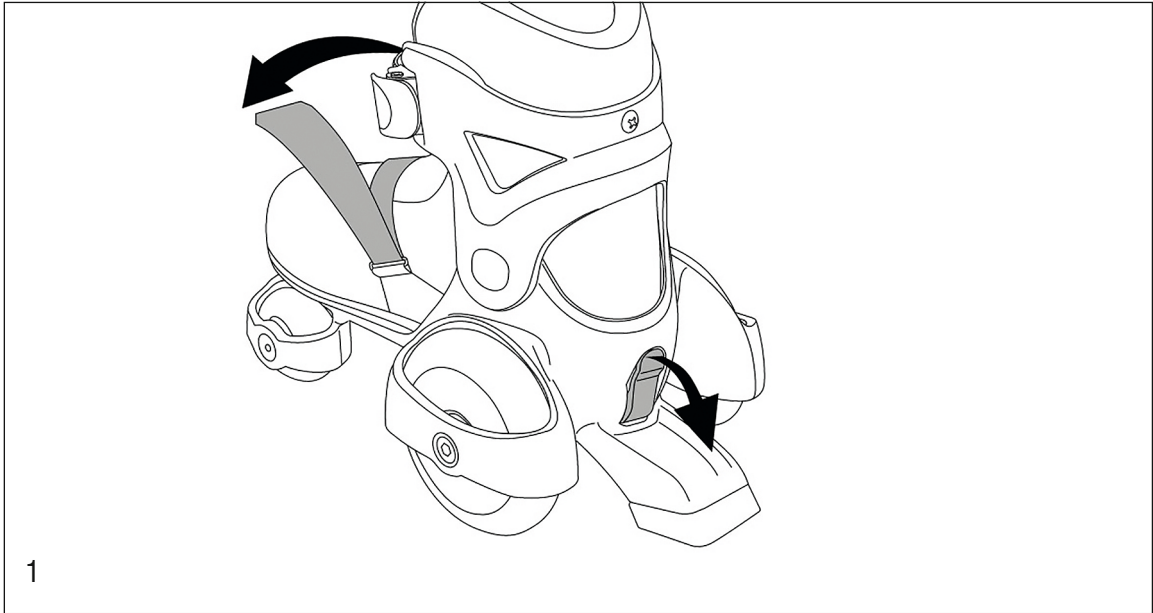
- DE** AUFBAU- UND GEBRAUCHSANLEITUNG
- EN** INSTRUCTIONS ON ASSEMBLY AND USE
- IT** ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E PER L'USO
- ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DE USO
- FR** INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI

- NL** MONTAGE- EN GEBRUIKSHANDLEIDING
- PL** INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI
- SI** NAVODILA ZA NAMESTITEV IN UPORABO
- RU** СБОРКА И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Hersteller: HUDORA | Jägerwald 13 | 42897 Remscheid | Germany
www.hudora.de

Art.-Nr. 22040, 22041, 22042, 22043
22061, 22062, 22063, 22064
Stand 09/22
1/12



ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ!

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации. Инструкция по эксплуатации является неотъемлемой составляющей изделия. Поэтому следует бережно хранить инструкцию, как и упаковку, на случай возникновения вопросов в дальнейшем. Если Вы передаете изделие третьим лицам, пожалуйста, передавайте вместе с ним данную инструкцию по эксплуатации. Данное изделие должен собирать взрослый человек. Данное изделие сконструировано исключительно для использования в личных целях. Изделие не сконструировано для коммерческого использования. Использование изделием предусматривает наличие определенных способностей и знаний. Используйте его только для соответствующей возрастной группы и применяйте изделие только с той целью, для которой оно было произведено.

ДААННЫЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ СПЕЦИФИКАЦИИ

Изделие: Роликовые коньки My First Quad
 Артикульный номер: 22040, 22041, 22042, 22043, 22061, 22062, 22063, 22064
 Увеличивается вместе с размером: 26 – 29 (22040, 22042, 22061, 22063) | 30 – 33 (22041, 22043, 22062, 22064)
 Максимальный вес пользователя: 20 кг
 Назначение: Роликовые коньки для обучения в игровой манере перемещения на роликах.

Если у Вас возникли проблемы при сборке или Вы хотите получить дополнительные сведения об изделии, то всю необходимую информацию Вы найдете в сети Интернет по адресу <http://www.hudora.de/>.

КОНТЕНТ

1 x 1 пара роликовых коньков | 1 x данное руководство

Другие содержащиеся в комплекте поставки компоненты служат защите при транспортировке и не нужны для сборки и использования изделия.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ

- Внимание! Рекомендуется обязательное использование защитных комплектов. Не использовать в уличном движении. Максимальная нагрузка 20 кг.
- Позаботьтесь о том, чтобы Ваш ребенок использовал изделие только в подходящих игровых зонах. Выбранная Вами площадь применения должна быть ровной, чистой, сухой и по возможности свободной от других участников движения. Не разрешайте своему ребенку кататься на велосипеде в сумерках, ночью или в условиях плохой видимости. Чтобы предотвратить угрозу Вашему ребенку и другим лицам, не позволяйте ему кататься на проезжей части дорог, в проездах, а также возле спусков и возвышенностей. Избегайте близости лестниц и открытых водоемов.
- Ваш ребенок не должен использовать изделие на легко поддающихся воздействию поверхностях. Вы можете при необходимости накрыть их старыми коврами.
- При использовании игрушки следует соблюдать осторожность, поскольку ее использование требует определенных навыков и знаний, чтобы избежать падений и столкновений, которые могут привести к травмам пользователя или других лиц. Убедитесь, что Ваш ребенок имеет необходимые умения / знания. Укажите своему ребенку на необходимость всегда кататься внимательно и осторожно. Следите за своим ребенком, когда он пользуется изделием! Использование должно осуществляться под присмотром взрослых!
- Следите за тем, чтобы Ваш ребенок надевал необходимое защитное снаряжение (шлем, средства защиты рук, запястий, локотники и наколенники). Мы рекомендуем использование светоотражающих материалов, чтобы Ваш ребенок хорошо был виден и при плохих условиях видимости, однако обращаем Ваше внимание на то, что даже ношение полного комплекта защитного снаряжения не гарантирует 100%-ой защиты.
- Обратите внимание, что вес ребенка не должен выходить за рамки, обозначенные в разделе «Технические особенности».
- Перед тем, как давать ребенку пользоваться роликами, необходимо убедиться, что все детали хорошо закреплены и изделие функционирует соответствующим образом. Необходимо убедиться, что все застежки или другие крепежные элементы хорошо застегнуты.
- При длительном использовании тормоз может нагреться! Проследите, чтобы ребенок не трогал его, пока он не остынет.

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕГУЛИРОВКА ПО РАЗМЕРУ (РИС. 1 – 3)

- Откройте все запорные системы.
- Крепко удерживайте роликовый конек впереди за носок и нажмите рычаг на пятке роликового конька вниз.
- Поверните рычажок. Поворачивая рычажок по часовой стрелке, можно уменьшить размер. Если необходимо увеличить размер, нужно повернуть рычажок против часовой стрелки. Установленный размер указан сбоку изделия.

- При достижении необходимого размера вновь нажмите рычаг вверх. Следите за тем, чтобы он зафиксировался.
- Теперь выполните те же действия со вторым роликовым коньком.
- Перед использованием проверьте, что все запорные системы соответствующим образом отрегулированы и застегнуты. Необходимо, чтобы ботинки сидели плотно, но не мешали кровообращению.

ТЕХНИКА КАТАНИЯ

Убедитесь, что ваш ребенок не едет слишком быстро. На большой скорости новички могут быстро потерять управление. Объясните ребенку технику катания, например, как скользить, ехать змейкой и, особенно, тормозить.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Ваш ребенок, чтобы освоиться, сначала должен развить важные навыки езды на старом ковре, прежде чем Вы позволите ему кататься на асфальте. Покажите своему ребенку, что он должен стоять на роликовых коньках, находящихся параллельно примерно на ширине ладони, прямо. При этом свой вес он должен переместить на подушечки стопы. Частая ошибка новичков заключается в том, что они при стойке прямо слишком напрягают колени и перемещают свой вес на пятки. Помогите своему ребенку выбрать правильное положение.
- Как только ваш ребенок приобрел первые навыки катания, ему можно разрешить кататься на чистом, ровном асфальте. Проследите, чтобы ребенок не катался по крутым склонам, дорогам с движением и со сложным рельефом.
- Начинать всегда тяжело, и большинство происшествий происходит у начинающих в течение первых десяти минут. Во время данного периода необходимо особо внимательно наблюдать за ребенком.

ТЕХНИКА ТОРМОЖЕНИЯ

Объясните ребенку, как следует тормозить. Чтобы остановиться, ребенок может просто подождать, пока коньки замедлят ход и остановятся сами. Более контролируемое замедление движения достигается с помощью торможения с помощью задних тормозов на обоих коньках, которые создают тормозной эффект с помощью трения. Поощряйте ребенка к практике использования тормозов. Чтобы затормозить, необходимо слегка приподнять кончик ноги, чтобы тормоза коснулись сзади земли. Чем больше давление, тем быстрее снижается скорость. Необходимо избегать полного торможения, из-за этого можно легко потерять управление. Поэтому проинструктируйте своего ребенка, чтобы он всегда катался, предусмотрительно глядя вперед.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Следует очищать изделие только салфеткой или влажной тряпкой без применения специальных чистящих средств! Проверяйте изделие во время использования и после использования на наличие повреждений и следов износа. Не носите изменения в конструкцию! Для Вашей собственной безопасности используйте только оригинальные запасные части. Их можно приобрести у фирмы HUDORA. Если повреждены детали или появились острые углы и края, использовать изделие нельзя! При возникновении сомнений свяжитесь с нашей сервисной службой (<http://www.hudora.de/>). Храните изделие в безопасном месте, защищенном от погодных воздействий, чтобы не повредить его и не нанести травмы людям.

Механические повреждения и износ требуют проведения регулярного техобслуживания и ремонта. Изношенные тормоза, ролики или подшипники можно легко заменить. Запрещается осуществлять изменения конструкции роликовых коньков, которые могут снизить их безопасность. Эффект защиты от развинчивания самостопорящихся гаек и осей может снизиться в результате неоднократного развинчивания и затягивания. Возникающие в результате использования кромки следует удалять как можно быстрее. Регулярный контроль, техобслуживание и ремонт повышают безопасность и срок службы роликовых коньков.

ЗАМЕНА РОЛИКОВ

Ролики можно заказать как запасные части. Обратите внимание, что подшипники на старых роликах необходимо демонтировать и вновь установить их на новые ролики. Замена роликов осуществляется путем откручивания винтов, снятия старых роликов, установки на ось новых роликов (либо с новыми шарикоподшипниками, либо вместе со старыми шарикоподшипниками) и повторного прочного затягивания винтов. При демонтаже заднего ролика необходимо не забыть снять, а затем снова установить также и распорку. У передних роликов распорки нет. При данной операции по соображениям безопасности мы рекомендуем также обновить лаковое покрытие винта, защищающее его от саморазвинчивания.

ЗАМЕНА ПОДШИПНИКОВ

Роликовые коньки оборудованы шарикоподшипниками, которые в процессе производства были заполнены смазкой под высоким давлением. Поэтому они движутся проще и быстрее при оказываемом

давлении. Поскольку они представляют собой закрытую систему, нет необходимости их заново заполнять смазкой.

Шарикоподшипники следует при необходимости очищать сухой тканью. Если при катании на роликовых коньках подшипники стали мокрыми или влажными, их необходимо обязательно насухо вытереть тканью. Изношенные шарикоподшипники подлежат замене. Отделите ролик от опорного устройства. Теперь с помощью отвертки извлеките шарикоподшипник. После завершения очистки либо при замене шарикоподшипников вдавите подшипник в ролик до фиксации.

ЗАМЕНА ТОРМОЗОВ ИЛИ РЕГУЛИРОВКА

Тормоза со временем изнашиваются. В случае значительного износа тормоза, снимите блок тормоза с помощью отвертки Phillips. Поместите новый тормоз на место соответствующим образом. Клиренс между нижним краем тормоза и поверхностью для катания должен быть более 10 мм. Ремонт или регулировку роликовых коньков должен производить только взрослый человек.

УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ

В конце срока службы изделия следует передать его имеющимся службам сбора и возврата. На вопросы отвечают предприятия, занимающиеся утилизацией, на месте.

СЕРВИС

Мы стараемся поставлять изделия безупречного качества. Если, несмотря на это, все же возникают дефекты, мы прилагаем усилия к тому, чтобы устранить их. Поэтому Вы можете найти подробную информацию об изделии, о запасных частях, решения проблем и инструкции (на случай утери) по адресу <http://www.hudora.de/>.